

بنك عوده سورية ش.م.م
البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير مدققة)
31 آذار 2011



شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة
إلى مساهمي بنك عوده سورية ش.م.م

قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك عوده سورية ش.م.م. ("البنك") والشركة التابعة له ("المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 31 آذار 2011 والبيانات المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى إستنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" والتي تتطلب أن نمثل لمتطلبات قواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة. وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء إستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى.

إن المراجعة هي إلى حد كبير أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة، والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 31 آذار 2011 والبيانات المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى، لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

فقرات إيضاحية

- إن نطاق مراجعتنا يتضمن أيضاً التأكد من مدى انسجام المجموعة مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية.
- تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة وأصولية وأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

عبد القادر عزة حصرياً
شركة حصرياً ومشاركوه

عبد القادر عزة حصرياً
من شركة حصرياً ومشاركوه إرنست ويونغ سورية

21 نيسان 2011

دمشق - الجمهورية العربية السورية

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان المركز المالي الموحد المرحلي
كما في 31 آذار 2011

31 كانون الأول 2010 مدفئة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدفئة ليرة سورية	إيضاح	الموجودات
26,906,008,457	19,155,150,939	4	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
8,469,052,473	6,409,814,042	5	أرصدة لدى المصارف
9,665,490,177	9,096,107,043	6	إيداعات لدى المصارف
39,443,874,144	41,218,106,081	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,116,259,394	1,128,470,994	8	موجودات مالية قروض وسلف
5,094,004,978	5,536,146,615	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,542,969,070	1,537,179,994		موجودات ثابتة
97,377,874	94,755,517		موجودات غير ملموسة
947,833,106	1,079,970,674	10	موجودات أخرى
506,156,206	509,684,914	11	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
93,789,025,879	85,765,386,813		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
636,774,929	1,527,229,394	12	ودائع بنوك
81,812,748,082	72,652,636,210	13	ودائع العملاء
2,567,880,014	2,367,181,767	14	تأمينات نقدية
40,086,045	36,971,623		مخصصات متنوعة
267,182,322	360,205,817	15	مخصص ضريبة الدخل
29,360,820	16,373,359	15	مطلوبات ضريبية مؤجلة
1,571,305,975	1,844,470,949	16	مطلوبات أخرى
86,925,338,187	78,805,069,119		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
5,350,000,000	5,350,000,000	17	رأس المال المكتتب به والمدفوع
281,980,288	281,980,288		احتياطي قانوني
281,980,288	281,980,288		احتياطي خاص
293,116,747	293,116,747	18	احتياطي عام لمخاطر التمويل
88,082,462	49,119,757	19	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	135,592,707		ربح الفترة
751,303,342	751,303,342	20	الأرباح المدورة المحققة
(182,775,946)	(182,775,946)	20	الخسائر المتراكمة غير المحققة
6,863,687,181	6,960,317,183		حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)
511	511		
6,863,687,692	6,960,317,694		مجموع حقوق الملكية
93,789,025,879	85,765,386,813		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

باسل الحموي
المدير العام التنفيذي



د. جورج العشي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

مكان الرد
باسل الحموي

سبتمبر
باسل الحموي

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان الدخل الموحد المرحلي
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2010 غير مدققة ليرة سورية	للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	إيضاح	
747,881,081	897,553,109	22	الفوائد الدائنة
(404,053,796)	(483,112,491)	23	الفوائد المدينة
343,827,285	414,440,618		صافي الدخل من الفوائد
159,190,027	155,888,770		العمولات والرسوم الدائنة
(2,200,419)	(12,922,037)		العمولات والرسوم المدينة
156,989,608	142,966,733		صافي الدخل من العمولات والرسوم
500,816,893	557,407,351		صافي الدخل من الفوائد والعمولات والرسوم
26,085,417	55,751,011		أرباح تشغيلية ناتجة عن تقييم العملات الأجنبية
21,757,260	27,876,489		أرباح تقييم مركز القطع البنوي
(17,312,021)	52,911,600	24	أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
169,320	1,977,769		إيرادات تشغيلية أخرى
531,516,869	695,924,220		إجمالي الدخل التشغيلي
(138,464,304)	(152,918,833)		نفقات الموظفين
(40,887,584)	(40,064,671)		استهلاكات الموجودات الثابتة
(3,026,114)	(2,622,357)		إطفاءات الموجودات غير الملموسة
(43,597,040)	(169,546,774)	7	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
621,232	543,396		مخصصات متنوعة
(106,865,349)	(102,698,779)		مصاريف تشغيلية أخرى
(332,219,159)	(467,308,018)		إجمالي المصروفات التشغيلية
199,297,710	228,616,202		الربح قبل الضريبة
(55,701,408)	(93,023,495)	15	ضريبة الدخل
143,596,302	135,592,707		ربح الفترة
143,596,302	135,592,707		العائد إلى:
-	-		مساهمي البنك
143,596,302	135,592,707		حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)
26.84	25.34	25	الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2010	للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
143,596,302	135,592,707	صافي ربح الفترة
مكونات الدخل الشامل الأخرى		
67,145,898	1,007,294	19 صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	(40,024,880)	19 صافي الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
(139,052)	54,881	19 صافي الخسائر (الأرباح) المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من موجودات مالية قروض وسلف معاد تصنيفها
210,603,148	96,630,002	الدخل الشامل للفترة
210,603,148	96,630,002	العائد إلى:
-	-	مساهمي البنك
210,603,148	96,630,002	حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عودة سورية ش.م.م
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011

العائد إلى مساهمي البنك											
مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطرة)	مجموع حقوق مساهمي البنك	الخسائر المتراكمة غير المحققة	الأرباح المدورة المحققة	ربح الفترة	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	احتياطي عام لمخاطر التمويل	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	رأس المال المكتتب به والمدفوع	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
6,863,687,692	511	6,863,687,181	(182,775,946)	751,303,342	-	88,082,462	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,350,000,000	2011 (غير مدققة) الرصيد في 1 كانون الثاني 2011
96,630,002	-	96,630,002	-	-	135,592,707	(38,962,705)	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
6,960,317,694	511	6,960,317,183	(182,775,946)	751,303,342	135,592,707	49,119,757	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,350,000,000	الرصيد في 31 آذار 2011
6,129,618,053	500	6,129,617,553	(247,911,742)	958,162,274	-	32,141,481	-	193,612,770	193,612,770	5,000,000,000	2010 (غير مدققة) الرصيد في 1 كانون الثاني 2010
210,603,148	-	210,603,148	-	-	143,596,302	67,006,846	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
6,340,221,201	500	6,340,220,701	(247,911,742)	958,162,274	143,596,302	99,148,327	-	193,612,770	193,612,770	5,000,000,000	الرصيد في 31 آذار 2010

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك عوده سورية ش.م.م
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2010	للتلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
199,297,710	228,616,202	
40,887,584	40,064,671	
3,026,114	2,622,357	
43,597,040	169,546,774	
(621,232)	(543,396)	
17,312,021	-	24
117,094	2,809	
303,616,331	440,309,417	
(55,493,495)	400,454,978	
482,450,798	569,383,134	
(273,513,251)	(1,946,349,737)	
(258,926,975)	(132,137,568)	
450,661,152	(200,698,247)	
(448,828,046)	(9,160,111,872)	
429,838,154	273,239,324	
629,804,668	(9,755,910,571)	
(253,274,249)	(494,091,803)	
40,790,720	(12,211,600)	
(111,732,917)	(34,278,404)	
(30,205)	-	
(324,246,651)	(540,581,807)	
(461,548)	(74,350)	
(461,548)	(74,350)	
(2,754,114)	(3,528,708)	
302,342,355	(10,300,095,436)	
21,162,320,482	26,691,534,076	
21,464,662,837	16,391,438,640	26
759,296,346	769,112,858	
518,267,184	561,512,569	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

1 معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك عودة سورية ش.م.م ("البنك") كشركة مساهمة مغلقة في 30 آب 2005 بموجب السجل التجاري رقم (14456)، وبناءً على قرار رقم 703/ل أ الصادر عن لجنة إدارة مصرف سورية المركزي بتاريخ 13 أيلول 2005 وبموجب قانون المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001.

سجل البنك لدى مفوضية الحكومة تحت رقم 12 بوصفه مصرفاً خاصاً. اتخذ البنك مركزاً رئيسياً له في دمشق – سورية.

تأسس البنك برأسمال مقداره 2.5 مليار ليرة سورية موزع إلى 2.5 مليون سهم بقيمة اسمية ألف ليرة سورية للسهم الواحد، وقد تم زيادة رأس المال بتاريخ 20 آب 2009 ليصل إلى خمسة مليارات ليرة سورية ومن ثم تلاها زيادة أخرى في 21 حزيران 2010 ليصبح خمسة مليارات وثلاثمائة وخمسون مليون ليرة سورية.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه العاملة داخل الجمهورية وعددها 21 فرع.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دمشق للأوراق المالية.

يساهم بنك عودة ش.م.م - مجموعة عودة سرادار بنسبة 47% في رأسمال البنك.

قامت الهيئة العامة للبنك في 20 آب 2005 بالموافقة على توقيع اتفاقية مساعدة فنية مع بنك عودة ش.م.م - مجموعة عودة سرادار حيث يقدم بنك عودة ش.م.م - مجموعة عودة سرادار خبراته الإدارية في النشاطات المصرفية إلى البنك.

يقدم بنك عودة ش.م.م - مجموعة عودة سرادار وفقاً لهذه الاتفاقية الخدمات التالية:

1. المساعدة في تحديد وتطبيق استراتيجيات البنك التشغيلية في سورية.
2. مساعدة تشغيلية من خلال التعيين والتدريب والإشراف والتقييم لموظفي البنك بالإضافة إلى إغارة الموظفين.
3. المساعدة في تحديد وتطبيق الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر.
4. المساعدة في تقييم وتطوير واختيار تكنولوجيا المعلومات وأنظمة معلومات الإدارة وبنية الاتصالات اللازمة لقيام البنك بأعماله.
5. المساعدة في تطوير خدمات البنك المقدمة للزبائن من خلال تقديم منتجات بنك عودة ش.م.م - مجموعة عودة سرادار الملائمة للسوق السوري.
6. المساعدة في القيام بأبحاث متعلقة بخدمات البنك المقدمة لزبائنه وذلك من خلال تقديم أبحاث بنك عودة ش.م.م - مجموعة عودة سرادار إلى البنك أو القيام بأبحاث خاصة.

يساهم بنك عودة سورية ش.م.م بنسبة 99.99% في شركة عودة كابيتال سورية محدودة المسؤولية والمسجلة في السجل التجاري تحت رقم 15663 بتاريخ 27 كانون الثاني 2009.

الموافقة على البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011 من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 21 نيسان 2011.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية**2.1 أسس إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة**

أعدت البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) الخاص بالبيانات المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تتفق مع تلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)**2.1 أسس إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (تتمة)**

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لا تحتوي على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية وبالتالي فإن هذه البيانات المالية يجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في 31 كانون الأول 2010. كما أن نتائج الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011 لا تعتبر مؤشراً دقيقاً على نتائج الأعمال للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.

أسس توحيد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تشتمل البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على البيانات المالية لبنك عودة سورية ش.م.م. والبيانات المالية لشركة عودة كابيتال سورية المحدودة المسؤولة، الشركة التابعة، كما في 31 آذار 2011.

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة تشمل أنشطة البنك وأنشطة الشركة التابعة. إن النشاط الرئيسي لهذه الشركة هو تقديم الاستشارات وتحليل ونشر المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية بالإضافة إلى ممارسة أعمال شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة ولحساب الغير. تم تأسيس الشركة التابعة بتاريخ 27 كانون الثاني 2009 وسجلت بالسجل التجاري تحت رقم 15663. إن نسبة ملكية البنك في هذه الشركة هي 99.99%.

يتم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة بدءاً من تاريخ الاستملاك وهو التاريخ الذي يحصل فيه البنك على السيطرة وتبقى موحدة حتى تاريخ وقف تلك السيطرة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

يتم حذف جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر ضمن المجموعة والناجمة عن المعاملات ضمن المجموعة.

إن حقوق الأقلية تمثل الحصة من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من قبل البنك، ويتم تصنيفها بشكل مستقل في بيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية وضمن حقوق المساهمين في بيان المركز المالي الموحد المرحلي.

3 استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والالتزامات المحتملة أن تطرأ المفصح عنها. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي.

إن الفرضيات الرئيسية المتعلقة بالتقديرات المستقبلية للأحداث غير المؤكدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي قد ينتج عنها مخاطر هامة من الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة خلال الفترة هي كما يلي:

القيمة العادلة للأدوات المالية

في حال عدم توفر القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ بيان المركز المالي الموحد المرحلي عن طريق الأسعار المعلنة أو التداول النشط لبعض الأدوات المالية، يتم تقدير القيمة العادلة عبر طرق تقييم مختلفة والتي تتضمن استخدام نماذج التسعير حيث يتم الحصول على المعلومات من ملاحظة السوق. في حال تعذر ذلك، فإن تحديد القيمة العادلة يتطلب التقدير والاجتهاد.

تدني قيمة التسهيلات الائتمانية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات الائتمانية بشكل ربع سنوي وتقدير كفاية المؤونة المسجلة في بيان الدخل الموحد المرحلي بناء على تقديرات الإدارة لمبالغ وفترات التدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات مبنية بشكل رئيسي على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات

3 استخدام التقديرات (تتمة)**تدني قيمة التسهيلات الائتمانية (تتمة)**

متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. بالإضافة إلى المخصص الناتج عن تقييم القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة بتشكيل مخصص لانخفاض القيمة بشكل جماعي وذلك بتجميع القروض والسلف ذات السمات المتشابهة لمخاطر الائتمان وتقييمها بشكل جماعي لانخفاض القيمة.

4 نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	نقد في الخزينة الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي احتياطي ودائع (*)
2,522,069,127	3,074,516,736	
16,337,187,405	8,434,337,256	
8,046,751,925	7,646,296,947	
26,906,008,457	19,155,150,939	

(*) وفقا لقوانين وأنظمة المصارف، على البنك الاحتفاظ باحتياطي إلزامي لدى مصرف سورية المركزي على شكل ودائع من دون فوائد، وقد بلغ رصيد الاحتياطي لدى مصرف سورية المركزي كما في 31 آذار 2011 مبلغ 7,646,296,947 ليرة سورية والتي تمثل نسبة 10% من متوسط ودائع العملاء وذلك بالاستناد الى القرار الصادر عن مجلس النقد والتسليف رقم 389/م/ن/ب 4 الصادر بتاريخ 5 أيار للعام 2008 والقرار رقم 502 /م/ن/ب 4 الصادر بتاريخ 10 أيار للعام 2009 مقابل 8,046,751,925 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2010، إن هذا الاحتياطي إلزامي ولا يتم استعماله خلال أنشطة البنك التشغيلية.

5 أرصدة لدى المصارف

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 آذار 2011 (غير مدققة)
720,357,800	674,270,835	46,086,965	حسابات جارية وتحت الطلب
5,689,456,242	5,369,788,903	319,667,339	ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
6,409,814,042	6,044,059,738	365,754,304	
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2010 (مدققة)
1,100,693,202	631,379,124	469,314,078	حسابات جارية و تحت الطلب
7,368,359,271	5,497,891,099	1,870,468,172	ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل
8,469,052,473	6,129,270,223	2,339,782,250	

بلغت الأرصدة لدى المصارف التي لا تتقاضى فوائد 436,391,689 ليرة سورية (مقابل 874,024,652 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2010).

6 إيداعات لدى المصارف

المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية	31 آذار 2011 (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
9,096,107,043	1,857,059,778	7,239,047,265	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)
المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية	31 كانون الأول 2010 (مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
9,665,490,177	3,533,787,579	6,131,702,598	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)

7 تسهيلات انتمائية مباشرة (بالصافي)

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
3,435,358,766	4,623,788,937	<u>الشركات الكبرى</u> حسابات جارية مدينة
18,352,329,759 (200,249,433)	19,205,500,902 (214,935,584)	قروض فوائد مقبوضة مقدماً
18,152,080,326	18,990,565,318	صافي القروض
3,683,943,245 (413,634,701)	3,590,592,200 (384,927,741)	سندات محسومة فوائد مقبوضة مقدماً
3,270,308,544	3,205,664,459	صافي السندات
5,686,000,000	5,686,000,000	<u>الحكومة و القطاع العام</u> قروض حكومية
714,240,509 (87,529,492)	715,369,026 (85,743,836)	<u>الشركات الصغيرة والمتوسطة</u> قروض فوائد مقبوضة مقدماً
626,711,017	629,625,190	صافي القروض
8,438,214,035 (12,430,134)	8,423,751,275 (11,215,452)	<u>الأفراد (التجزئة)</u> قروض فوائد مقبوضة مقدماً
8,425,783,901	8,412,535,823	صافي القروض
197,839,798	204,496,307	بطاقات الإئتمان
39,794,082,352	41,752,676,034	المجموع
(283,414,871)	(455,532,671)	ينزل : مخصص تدني لمحفظه التسهيلات الائتمانية المباشرة
(66,793,337)	(79,037,282)	ينزل : فوائد معلقة (محفوظة)
39,443,874,144	41,218,106,081	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

7 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 1,463,839,504 ليرة سورية ، أي ما نسبته 3.51% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 آذار 2011، في حين بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 1,335,039,521 ليرة سورية، أي ما نسبته 3.35% كما في 31 كانون الأول 2010. لمزيد من التفاصيل، راجع إيضاح رقم (28.1).

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 1,384,802,222 ليرة سورية ، أي ما نسبته 3.31% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 آذار 2011 ، في حين بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 1,268,246,184 ليرة سورية، أي ما نسبته 3.19% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2010.

بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة بكفالة الحكومة السورية 5,686,000,000 ليرة سورية أي ما نسبته 13.62% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 آذار 2011 في حين بلغت هذه التسهيلات 5,686,000,000 ليرة سورية أي ما نسبته 14.29% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2010 .

مخصص تدني لمحفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة

			في 1 كانون الثاني 2011
283,414,871	60,261,454	223,153,417	التغير خلال الفترة
172,117,800	14,053,240	158,064,560	في 31 آذار 2011
455,532,671	74,314,694	381,217,977	
			في 1 كانون الثاني 2011
250,742,234	52,439,452	198,302,782	انخفاض القيمة افرادياً
32,672,637	7,822,002	24,850,635	انخفاض القيمة بشكل جماعي
168,674,061	14,875,242	153,798,819	التغير خلال الفترة
3,443,739	(822,002)	4,265,741	انخفاض القيمة افرادياً
			انخفاض القيمة بشكل جماعي
419,416,295	67,314,694	352,101,601	في 31 آذار 2011
36,116,376	7,000,000	29,116,376	انخفاض القيمة افرادياً
455,532,671	74,314,694	381,217,977	انخفاض القيمة بشكل جماعي

لا يوجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى عن الثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011 و كذلك الفترة نفسها من العام 2010.

إن قيمة مخصص التدني المرحل إلى بيان الدخل الموحد المرحلي هي كالتالي:

الإجمالي	الأفراد	الشركات	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
172,117,800	14,053,240	158,064,560	31 آذار 2011
(2,571,026)	-	(2,571,026)	تسهيلات ائتمانية مباشرة
169,546,774	14,053,240	155,493,534	تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
43,597,040	(6,619,605)	50,216,645	31 آذار 2010
43,597,040	(6,619,605)	50,216,645	تسهيلات ائتمانية مباشرة

7 تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

الفوائد المعلقة

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	الرصيد في بداية الفترة / السنة يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة الرصيد في نهاية الفترة / السنة
13,454,561	66,793,337	
53,338,776	12,243,945	
<u>66,793,337</u>	<u>79,037,282</u>	

8 موجودات مالية قروض وسلف

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	شهادات إيداع - بنوك خارجية (**)
1,116,259,394	1,128,470,994	
<u>1,116,259,394</u>	<u>1,128,470,994</u>	

(**) تمتلك المجموعة شهادات إيداع (Euro CDs) صادرة عن بنوك خارجية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة مقداره 7.625%، تستحق هذه الشهادات كما في 31 آذار 2011 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية	الاستحقاق
31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية
1,116,259,394	1,128,470,994
<u>1,116,259,394</u>	<u>1,128,470,994</u>
	2012

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية: بموجب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتاحة للبيع إلى موجودات مالية قروض وسلف. حددت المجموعة موجودات مالية من الممكن إعادة تصنيفها على أساس التعديلات والتي تمتلك المجموعة بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 النية والإمكانية للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها في المستقبل القريب. بناءً على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 وتعديلاته تمت إعادة التصنيف بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 باعتماد القيمة العادلة في ذلك التاريخ.

8 موجودات مالية قروض وسلف (تتمة)

نبين فيما يلي تأثيرات إعادة التصنيف على وضعية المجموعة:

ليرة سورية

1,298,755,950	القيمة الدفترية كما في 1 تشرين الأول 2008
442,361,507	القيمة الدفترية كما في 31 آذار 2011 (*)
472,167,360	القيمة العادلة كما في 31 آذار 2011

(*) إن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات.

بتاريخ إعادة التصنيف، كان معدل العائد الفعلي على الموجودات المالية المعاد تصنيفها يتراوح بين 7.57% و 8.52% حيث كانت التدفقات النقدية المتوقعة 34,751,381 دولار أميركي. وقد أصبحت بتاريخ 31 آذار 2011 مبلغ 10,891,125 دولار أميركي حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. نتيجة إعادة التصنيف أصبح معدل العائد الفعلي 8.27%.

لو أن إعادة التصنيف لم تتم فإن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي كان سيتضمن احتياطي إيجابي إضافي لموجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 29,805,853 ليرة سورية.

بلغت صافي إيرادات الفوائد على الموجودات المالية المعاد تصنيفها للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 31 آذار 2011 كما يلي:

للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 31 آذار 2011 ليرة سورية	لثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011 ليرة سورية	صافي إيرادات الفوائد
204,504,203	9,116,360	

بتاريخ 1 تشرين الأول 2008، بلغت قيمة احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع المعاد تصنيفها مبلغ 827,034 ليرة سورية. وقد أصبحت بتاريخ 31 آذار 2011 مبلغ 420,568 ليرة سورية حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. سيتم استهلاك الاحتياطي من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ الاستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

9 موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية سندات متوسطة الأجل (*)
5,036,230,551	5,080,081,442	
-	199,242,135	موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية أذونات خزينة حكومية (**)
-	198,404,788	سندات خزينة حكومية (**)
57,774,427	58,418,250	أدوات حقوق الملكية (***)
<u>5,094,004,978</u>	<u>5,536,146,615</u>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

9 موجودات مالية متوفرة للبيع (تتمة)

(*) قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربع الثاني من عام 2008 ، تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 5.625% و 5.75%، كما قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربعين الثاني والثالث من عام 2009 تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 4.5% و 6.5%، وكذلك قامت المجموعة بشراء سندات متوسطة الأجل خلال الربع الأول والثالث والرابع من عام 2010 تحمل هذه السندات معدلات فائدة تتراوح بين 3.4% و 5.5% وأيضاً تم خلال الربع الأول من عام 2011 شراء سندات تحمل معدلات فائدة تتراوح بين 3.4% و 6%. تستحق هذه السندات كما في 31 آذار 2011 في الفترات التالية:

القيمة السوقية العادلة ليرة سورية	الاستحقاق
412,885,427	2012
1,644,533,611	2013
2,430,201,355	2014
592,461,049	2015
5,080,081,442	

(**) قامت المجموعة بشراء أدونات و سندات خزينة صادرة عن الحكومة السورية خلال الربع الأول من عام 2011.

(***) يمثل المبلغ استثمار المجموعة في الشركة السورية العربية للتأمين بنسبة 5% من حقوق ملكية الشركة. تعتزم المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار على المدى البعيد، وقد تم احتساب القيمة العادلة للاستثمار من خلال آخر معلومات مالية للشركة.

10 موجودات أخرى

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
119,566,003	133,617,580	مصاريف مدفوعة مقدماً عن إيجارات مكاتب وفروع
31,441,849	40,772,515	مصاريف أخرى مدفوعة مقدماً
194,797,986	170,795,911	حوالات وشيكات قيد التحصيل
92,331,250	92,331,250	موجودات آلت ملكيتها للمصرف وفاء لديون مستحقة (*)
83,534,584	89,234,601	مستحقات من شركات بطاقات الإئتمان
17,048,543	32,686,822	أخرى
110,217,287	114,488,534	فوائد محققة غير مستحقة القبض - مصارف ومؤسسات مصرفية
114,751,743	128,156,928	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - مؤسسات
46,945,932	48,171,893	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - تجزئة
3,865,071	19,008,068	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية قروض وسلف
39,652,529	67,955,284	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية متوفرة للبيع
93,680,329	142,751,288	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات الحكومة والقطاع العام
947,833,106	1,079,970,674	

10 موجودات أخرى (تتمة)

(*) فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة (عقارات مستملكة):

31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
92,331,250	92,331,250	الرصيد في بداية الفترة
-	-	إضافات
<u>92,331,250</u>	<u>92,331,250</u>	الرصيد في نهاية الفترة (**)

(**) يمثل المبلغ قيمة عقار تم الحصول عليه إستيفاءً للتسهيلات الإئتمانية العائدة لأحد العملاء بموجب العقد المبرم بتاريخ 18 حزيران 2009، وقد تم الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي رقم 4062/100/5 بتاريخ 1 تموز 2009، على أن تتم تصفية العقار خلال سنتين من تاريخ إبرام العقد وفق أحكام المادة 2/100/ب من القانون رقم 23 عام 2002.

11 الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ بنسبة 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة بدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي كالتالي:

31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011	
مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
183,597,900	183,597,900	أرصدة بالليرة السورية
322,558,306	326,087,014	أرصدة بالدولار الأميركي
<u>506,156,206</u>	<u>509,684,914</u>	

12 ودائع بنوك

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 آذار 2011 (غير مدققة)
777,229,394	414,679,546	362,549,848	حسابات جارية
750,000,000	-	750,000,000	ودائع لأجل
1,527,229,394	414,679,546	1,112,549,848	المجموع
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2010 (مدققة)
636,774,929	35,552,351	601,222,578	حسابات جارية
636,774,929	35,552,351	601,222,578	المجموع

13 ودائع العملاء

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
24,491,241,731	22,389,715,724	الحسابات الجارية وتحت الطلب
52,871,735,298	46,063,901,030	الودائع لأجل وخاضعة لإشعار
4,351,565,642	3,901,020,958	ودائع التوفير
98,205,411	297,998,498	حسابات مجمدة أخرى
81,812,748,082	72,652,636,210	

- بلغت ودائع القطاع العام السوري داخل الجمهورية مبلغ 79,263,224 ليرة سورية أي ما نسبته 0.11 % من إجمالي الودائع كما في 31 آذار 2011 في حين بلغت ودائع القطاع العام السوري كما في 31 كانون الأول 2010 مبلغ 98,200,720 ليرة سورية أي ما نسبته 0.12 % من إجمالي الودائع.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 23,356,474,451 ليرة سورية أي ما نسبته 32.15 % من إجمالي الودائع كما في 31 آذار 2011 مقابل 25,515,323,874 ليرة سورية أي ما نسبته 31.19 % كما في 31 كانون الأول 2010 .

14 تأمينات نقدية

31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011	
مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
981,667,868	492,101,192	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة
1,586,212,146	1,875,080,575	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة
<u>2,567,880,014</u>	<u>2,367,181,767</u>	

15 مخصص ضريبة الدخل

31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011	
مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
171,540,778	267,182,322	رصيد بداية الفترة/ السنة
(171,540,778)	-	يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
267,182,322	93,023,495	يضاف: ضريبة الدخل المستحقة (*)
<u>267,182,322</u>	<u>360,205,817</u>	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تم تقديم البيانات الضريبية عن أعوام 2005 إلى 2009 (ضمناً) حسب التواريخ المحددة لذلك، وتم تسديد مخصصات الضريبة كما وردت في هذه البيانات والتي مازالت قيد المراجعة لدى الدوائر المالية.

(*) ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

31 آذار 2010	31 آذار 2011	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
199,297,710	228,616,202	صافي الدخل قبل الضريبة
(21,757,260)	(27,876,489)	ينزل ربح تقييم مركز القطع البنوي
317,550	317,550	يضاف إطفاء الفروع
1,535,662	1,794,000	يضاف استهلاك المباني
43,597,040	169,546,774	يضاف مصروف مخصص الخسائر الإئتمانية
-	1,500,644	ضاف فروقات ضريبة رواتب وأجور مسددة
-	(935,054)	ينزل إيرادات فوائد أدونات وسندات خزينة
(185,069)	(869,649)	ينزل أرباح شركة تابعة
<u>222,805,633</u>	<u>372,093,978</u>	
25%	25%	نسبة ضريبة الدخل
<u>55,701,408</u>	<u>93,023,495</u>	مصروف ضريبة الدخل عن الفترة

15 مخصص ضريبة الدخل (تتمة)

تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ 16,373,359 ليرة سورية ناتجة عن أرباح غير محققة عن تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر ضمن التغيير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
-	29,360,820	الرصيد في 1 كانون الثاني
29,360,820	-	المضاف خلال الفترة / السنة
-	(12,987,461)	المستبعد
<u>29,360,820</u>	<u>16,373,359</u>	

16 مطلوبات أخرى

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
54,394,146	48,800,058	إيرادات مقبوضة مقدماً
903,267,755	1,149,030,159	حوالات وشيكات قيد التحصيل
83,760,148	103,353,070	مخصصات الموظفين
69,665,849	92,768,841	مصاريف مستحقة الدفع
53,433,765	61,538,318	ضرائب متفرقة مستحقة الدفع
35,202,157	30,949,159	نعم دائنة ودائنون آخرون
13,378,858	13,381,302	إلتزامات ناشئة عن كفالات مالية
2,333,143	2,258,793	توزيعات أرباح غير مدفوعة
10,957,879	75,879,051	أخرى
100,625	65,924	فوائد مستحقة الدفع - ودائع بنوك
339,998,362	263,096,257	فوائد مستحقة الدفع - ودائع عملاء
4,813,288	3,350,017	فوائد مستحقة الدفع - تأمينات نقدية
<u>1,571,305,975</u>	<u>1,844,470,949</u>	

17 رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأسمال البنك المصرح والمكتتب به والمدفوع 5,350,000,000 ليرة سورية موزع على 5,350,000 سهم بقيمة اسمية قدرها 1,000 ليرة سورية للسهم كما في 31 آذار 2011 وفي 31 كانون الأول 2010 .

جميع أسهم البنك الاسمية تقسم الى فئتين:

فئة أ- وهي الأسهم التي لا يجوز تملكها إلا من قبل أشخاص سوريين طبيعيين أو اعتباريين وتسدد قيمتها بالليرات السورية. بالنسبة للسوريين المقيمين في الخارج، يتوجب عليهم تسديد قيمة اكتتاباتهم بالعملة الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. تشكل هذه الفئة 51 % من رأسمال البنك.

فئة ب- وهي الأسهم التي يجوز تملكها من قبل أشخاص طبيعيين أو اعتباريين عرب أو أجانب بقرار من مجلس الوزراء وتسدد قيمتها بالعملة الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. وتشكل هذه الفئة 49% من رأسمال البنك.

يملك بنك عودة ش.م.ل - مجموعة عودة سردار ما نسبته 47% من رأسمال البنك من خلال تملكه لأسهم من الفئة ب.

بتاريخ 4 كانون الثاني 2010، صدر القانون رقم 3 المتضمن تعديل بعض أحكام مواد القانون رقم 28 لعام 2001 والمرسوم رقم 35 لعام 2005 الذي يتضمن زيادة الحد الأدنى لرأس المال البنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية ليصبح 10 مليارات ليرة سورية وقد منحت البنوك المرخصة مهلة ثلاث سنوات لتوفيق أوضاعها بزيادة رأسمالها إلى الحد الأدنى المطلوب.

تمت زيادة رأس مال البنك بتاريخ 20 آب 2009 بمبلغ 2,500,000,000 ليرة سورية ليصبح مجمل رأس المال 5,000,000,000 ليرة سورية، وأيضاً تمت زيادته في 21 حزيران 2010 بمبلغ 350,000,000 ليرة سورية وذلك عن طريق ضم جزء من الأرباح المدورة المحققة في الأعوام السابقة، ليصبح مجمل رأس مال البنك 5,350,000,000 ليرة سورية.

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي البنك المنعقدة بتاريخ 5 نيسان 2011 على زيادة رأس مال البنك بمبلغ 374,500,000 ليرة سورية ليصبح مجمل رأس مال البنك 5,724,500,000 ليرة سورية ، وذلك بعد إتمام الإجراءات القانونية اللازمة، على أن توزع أسهم الزيادة بنسبة سبعة أسهم لكل مئة سهم بقيمة 1,000 ليرة سورية للسهم الواحد، وذلك عن طريق ضم جزء من الأرباح المحققة في الأعوام السابقة.

18 احتياطي عام لمخاطر التمويل

بناءً على أحكام القرار 650 /م ن/ب 4 الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 المعدل لبعض أحكام القرار 597 /م ن/ب 4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 يتوجب على المصرف في حال تحقيق أرباح في نهاية العام حجز احتياطي عام لمخاطر التمويل يحسب كالاتي:

1%	من إجمالي محفظة الديون العادية المباشرة.
0.5%	من إجمالي التسهيلات العادية غير المباشرة.
0.5%	إضافية على جزء التسهيلات الائتمانية المنتجة المباشرة الممنوحة بضمانات شخصية أو بدون ضمانات.

واستناداً إلى المادة الأولى - ب تم منح المصارف مهلة حتى نهاية عام 2013 لتكوين المخصص والاحتياطي المطلوبين على التسهيلات الائتمانية المنتجة القائمة بتاريخ 31 كانون الأول 2009 والبالغ 347,406,226 ليرة سورية للاحتياطي العام و 51,603,010 ليرة سورية لمخصص الانخفاض الجماعي وبشكل تدريجي، بحيث لا يقل المبلغ المشكل بنهاية كل عام عن 25% من قيمة المخصص والاحتياطي المشار إليه أعلاه، ويتم توزيع حصة كل سنة على الفترات الربعية بالتساوي. ويبلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 31 آذار 2011 مبلغ 423,610,916 ليرة سورية، وأن حصة الفترة الحالية تبلغ 305,302,857 ليرة سورية، كما بلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 31 كانون الأول 2010 مبلغ 424,763,283 ليرة سورية، حيث أن حصة السنة قد بلغت 293,116,747 ليرة سورية.

19 التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

المجموع	31 كانون الأول 2010			المجموع	31 آذار 2011			
	أسهم	شهادات إيداع	سندات		أسهم	شهادات إيداع	سندات	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
32,141,481	-	(433,572)	32,575,053	88,082,462	5,830,820	(475,448)	82,727,090	الرصيد في بداية السنة
85,502,160	7,774,427	-	77,727,733	1,343,059	643,823	-	699,236	أرباح غير محققة
(29,360,820)	(1,943,607)	158,483	(27,575,696)	(354,058)	(160,956)	(18,293)	(174,809)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
								صافي المحول إلى بيان الدخل نتيجة إعادة التصنيف إلى
(200,359)	-	(200,359)	-	73,174	-	73,174	-	موجودات مالية قروض وسلف
-	-	-	-	(40,024,880)	-	-	(40,024,880)	صافي المحول إلى بيان الدخل نتيجة بيع موجودات مالية
								متوفرة للبيع
<u>88,082,462</u>	<u>5,830,820</u>	<u>(475,448)</u>	<u>82,727,090</u>	<u>49,119,757</u>	<u>6,313,687</u>	<u>(420,567)</u>	<u>43,226,637</u>	الرصيد في نهاية السنة

20 الخسائر المتراكمة غير المحققة

طبقاً لتعليمات مصرف سورية المركزي الصادرة بناءً على قرار مجلس النقد والتسليف رقم 362، يتم فصل الخسائر المتراكمة لفروقات القطع غير المحققة وغير القابلة للتوزيع الناتجة عن إعادة تقييم مركز القطع البنوي من حساب الأرباح المدورة. وعليه فإن الأرباح المدورة القابلة للتوزيع في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تبلغ 568,527,396 ليرة سورية.

21 الأرباح المقترح توزيعها

بتاريخ 5 نيسان 2011، قررت الهيئة العامة غير العادية للمساهمين تخصيص جزء من الأرباح المدورة المحققة بقيمة 374,500,000 ليرة سورية عن طريق توزيع 374,500 سهم جديد، القيمة الاسمية لكل منها 1,000 ليرة سورية (2010: 350,000 سهم).

تخضع توزيعات الأرباح على شكل أسهم لمجموعة من الإجراءات القانونية، ومن ضمنها الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي ووزارة الاقتصاد والتجارة وهيئة الأوراق والأسواق المالية. لم يحصل البنك على كافة الموافقات اللازمة لإتمام عملية تحويل الأرباح الموزعة إلى أسهم حتى تاريخ إصدار هذه البيانات المالية.

22 الفوائد الدائنة

31 آذار 2010	31 آذار 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
74,064,160	73,322,064	تسهيلات ائتمانية مباشرة
71,854,244	84,522,174	كمبيالات (سندات) محسومة
216,631,039	317,071,123	حسابات جارية مدينة
-	49,070,959	قروض - الشركات الكبرى
14,076,274	17,104,406	قروض - الحكومة و القطاع العام
172,086,636	208,866,589	قروض - الشركات الصغيرة والمتوسطة
139,227,773	89,640,250	قروض - للأفراد (التجزئة)
38,443,357	42,730,275	أرصدة وإيداعات لدى المصارف
21,497,598	15,225,269	موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>747,881,081</u>	<u>897,553,109</u>	موجودات مالية قروض وسلف

23 الفوائد المدينة

31 آذار 2010	31 آذار 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
4,588	4,388	ودائع العملاء
19,984,515	27,674,364	حسابات جارية وتحت الطلب
379,087,830	446,373,834	ودائع توفير
22,940	78,475	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
4,953,923	8,981,430	ودائع بنوك
404,053,796	483,112,491	تأمينات نقدية

24 أرباح (خسائر) استثمارات مالية

- أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

31 آذار 2010	31 آذار 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
(17,312,021)	-	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع (*)
-	52,911,600	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(17,312,021)	52,911,600	

(*) يمتلك البنك استثمارات مالية متوفرة للبيع صادرة عن بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل. بتاريخ 31 كانون الأول 2008 تبين وجود تراجع في القيمة السوقية للاستثمارات ما جعل البنك يعمل على تحديد القيمة العادلة لهذه الاستثمارات واعتبار الفرق كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذه الاستثمارات تم قيدها في بيان الدخل المرحلي الموحد (لمزيد من التفاصيل راجع إيضاح 9).

25 الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

يتم حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة أرباح الفترة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة و ذلك كما يلي:

31 آذار 2010	31 آذار 2011	
غير مدققة	غير مدققة	
143,596,302	135,592,707	ربح الفترة (ليرة سورية)
5,350,000	5,350,000	وسطي عدد الاسهم قيد التداول خلال الفترة (*)
26.84	25.34	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة (ليرة سورية)

(*) تم إعادة احتساب وسطي عدد الأسهم قيد التداول لفترة المقارنة حيث تمت زيادة رأس المال من خلال تخصيص جزء من الأرباح المدورة المحققة كما هو موضح في الإيضاح رقم 17.

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها.

26 النقد وما في حكمه

31 آذار 2010	31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011
غير مدققة ليرة سورية	مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية
12,696,627,613	18,859,256,532	11,508,853,992
9,481,579,373	8,469,052,473	6,409,814,042
(713,544,149)	(636,774,929)	(1,527,229,394)
<u>21,464,662,837</u>	<u>26,691,534,076</u>	<u>16,391,438,640</u>

النقد والأرصدة لدى مصرف سورية المركزي (*)
يضاف: أرصدة لدى المصارف التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

(*) إن احتياطي الودائع لدى مصرف سورية المركزي لا يتم استعماله في أنشطة البنك التشغيلية اليومية لذلك لم تتم إضافته إلى النقد وما في حكمه.

27 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون تعويضات الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة من المبالغ التالية:

31 آذار 2010	31 آذار 2011
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية
3,387,955	7,136,919
3,890,214	2,092,431
<u>7,278,169</u>	<u>9,229,350</u>

الراتب الأساسي
ميزات ومنافع قصيرة الأجل
مجموع تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

تعاملات مع أطراف ذات علاقة أخرى

بالإضافة إلى التعاملات مع أعضاء الإدارة العليا قامت المجموعة (ضمن أعمالها الاعتيادية) بتعاملات تجارية مع المصارف ذات العلاقة وكبار المساهمين بحدود التعاملات التجارية السائدة، وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

27 المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011	مساهمين وأعضاء مجلس إدارة	الشركات الحليفة	الشركة الأم
مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
316,406,906	408,354,428	61,786,873	17,449,875	329,117,680
512,511,497	457,642,997	205,287,177	206,014,135	46,341,685
731,552,500	277,820,000	-	277,820,000	-
3,107,007,254	2,088,126,520	711,381,217	1,376,745,303	-
659,401	572,504	555,090	17,414	-
57,774,427	58,418,250	-	58,418,250	-
226,300	232,304	73,624	150,996	7,684
31,278,357	15,737,686	1,800,336	13,937,350	-
2,143,891,426	816,810,569	-	-	816,810,569
-	857,199,379	-	-	857,199,379
1,201,237,357	1,734,593,716	-	111,500,379	1,623,093,337
1,694,508,758	1,138,980,963	-	67,201,460	1,071,779,503
1,086,862	1,503,680	-	-	1,503,680
81,309,436	68,852,492	-	36,095,355	32,757,137

بنود داخل بيان المركز المالي الموحد المرحلي:

حسابات جارية مدينة (موجودات)
حسابات جارية دائنة (مطلوبات)
ودائع لأجل (موجودات)
ودائع لأجل (مطلوبات) (*)
تأمينات نقدية (مطلوبات)
استثمارات ومساهمات
الفائدة المستحقة القبض
الفائدة المستحقة الدفع
شراء استثمارات مالية عن طريق المجموعة
بيع استثمارات مالية عن طريق المجموعة

بنود خارج بيان المركز المالي الموحد المرحلي:

كفالات صادرة
اعتمادات استيراد
اعتمادات تصدير
قبولات

(*) الحدود العليا والدنيا للمعدلات الفائدة الممنوحة على ودائع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا تتراوح بين 4% و 5%.

27 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة			عناصر بيان الدخل الموحد المرحلي:
31 آذار 2010	31 آذار 2011	مساهمين وأعضاء مجلس إدارة	الشركات الحليفة	الشركة الأم	
غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
1,112,056	953,137	-	879,549	73,588	قوائد دائنة
(26,243,778)	(44,039,597)	(20,325,107)	(23,714,490)	-	قوائد مدينة
32,517,879	3,631,440	-	-	3,631,440	عمولات دائنة عن طريق الشركة الأم والشركات الحليفة
(20,700,820)	(13,419,231)	-	-	(13,419,231)	مصاريف التطوير (**)
(4,653,894)	(5,821,846)	-	(5,821,846)	-	مصاريف تأمين
-	52,911,600	-	-	52,911,600	أرباح بيع استثمارات مالية عن طريق المجموعة

(**) يمثل المبلغ مصاريف التطوير المدفوعة بالكامل لبنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سردار وفقاً لاتفاقية المساعدة الفنية الموضحة بالإيضاح رقم 1 حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

28.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر

تم التصنيف بناءً على أحكام القرار 597 /م/ن/ب4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 وأحكام القرار 650/م/ن/ب4 الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 الصادرين عن مجلس النقد والتسليف كما يلي:

الشركات						31 آذار 2011 (غير مدققة)
المجموع	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	ليرة سورية
6,493,572,701	5,686,000,000	28,989,995	699,544,624	-	79,038,082	ديون متدنية المخاطر
32,434,926,694	-	613,972,352	24,141,594,803	1,598,589,128	6,080,770,411	عادية (مقبولة المخاطر)
2,057,159,748	-	22,680,346	1,394,750,159	73,580,842	566,148,401	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا")
40,985,659,143	5,686,000,000	665,642,693	26,235,889,586	1,672,169,970	6,725,956,894	المجموع
35,722,112,067	5,686,000,000	628,762,290	23,008,946,536	1,515,288,069	4,883,115,172	منها غير مستحقة
5,263,547,076	-	36,880,403	3,226,943,050	156,881,901	1,842,841,722	منها مستحقة:
3,542,549,834	-	16,552,172	2,201,790,227	83,301,058	1,240,906,377	لغاية 30 يوم
1,027,445,089	-	20,328,231	558,569,623	61,152,259	387,394,976	من 31 يوم لغاية 60 يوم
693,552,153	-	-	466,583,200	12,428,584	214,540,369	من 61 يوم لغاية 90 يوم
1,463,839,504	-	49,726,333	1,183,992,453	4,159,172	225,961,546	غير عاملة:
326,225,762	-	36,188,436	154,004,824	4,159,172	131,873,330	دون المستوى
83,175,535	-	9,995,943	29,437,159	-	43,742,433	مشكوك فيها
1,054,438,207	-	3,541,954	1,000,550,470	-	50,345,783	هالكة (رديئة)
42,449,498,647	5,686,000,000	715,369,026	27,419,882,039	1,676,329,142	6,951,918,440	المجموع
(696,822,613)	-	(85,743,836)	(599,863,325)	-	(11,215,452)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً
(79,037,282)	-	(1,098,088)	(70,222,094)	(40,760)	(7,676,340)	يطرح : فوائد معلقة
(455,532,671)	-	(194,853)	(381,023,124)	(55,234)	(74,259,460)	يطرح : مخصص التدني
41,218,106,081	5,686,000,000	628,332,249	26,368,773,496	1,676,233,148	6,858,767,188	الصافي

بنك عوده سورية ش.م.م
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
31 آذار 2011

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر (تتمة)

31 كانون الأول 2010 (مدققة)							
المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			القروض العقارية	الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى				
6,472,126,252	5,686,000,000	5,886,560	687,775,570	-	92,464,122	ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر)	
30,437,724,438	-	646,173,732	22,479,768,650	1,579,015,752	5,732,766,304	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)	
2,263,035,901	-	26,428,820	1,188,756,803	41,764,511	1,006,085,767	المجموع	
39,172,886,591	5,686,000,000	678,489,112	24,356,301,023	1,620,780,263	6,831,316,193	منها غير مستحقة	
35,646,204,650	5,686,000,000	639,681,483	22,777,162,165	1,520,327,464	5,023,033,538	منها مستحقة:	
3,526,681,941	-	38,807,629	1,579,138,858	100,452,799	1,808,282,655	لغاية 30 يوم	
1,813,891,791	-	10,123,883	1,009,430,155	58,688,287	735,649,466	من 31 يوم لغاية 60 يوم	
806,817,851	-	9,248,437	261,062,707	40,040,016	496,466,691	من 61 يوم لغاية 90 يوم	
905,972,299	-	19,435,309	308,645,996	1,724,496	576,166,498	غير عاملة:	
1,335,039,521	-	35,751,397	1,115,330,747	4,751,407	179,205,970	دون المستوى	
226,520,666	-	18,477,590	98,567,425	4,751,407	104,724,244	مشكوك فيها	
475,515,994	-	16,951,570	421,083,524	-	37,480,900	هالكة (رديئة)	
633,002,861	-	322,237	595,679,798	-	37,000,826		
40,507,926,112	5,686,000,000	714,240,509	25,471,631,770	1,625,531,670	7,010,522,163	المجموع	
(713,843,760)	-	(87,529,492)	(613,884,134)	-	(12,430,134)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً	
(66,793,337)	-	(626,375)	(60,738,978)	-	(5,427,984)	يطرح : فوائد معلقة	
(283,414,871)	-	(46,994)	(223,106,423)	-	(60,261,454)	يطرح : مخصص التندي	
39,443,874,144	5,686,000,000	626,037,648	24,573,902,235	1,625,531,670	6,932,402,591	الصافي	

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.1 توزيع التعرضات الانتمائية غير المباشرة حسب درجة المخاطر

31 آذار 2011 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
487,012,131	-	-	487,012,131	-	-	ديون متدنية المخاطر
7,825,943,790	-	-	7,825,943,790	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
217,402,681	-	-	217,402,681	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
8,530,358,602	-	-	8,530,358,602	-	-	المجموع
8,530,358,602	-	-	8,530,358,602	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
25,277,800	-	-	25,277,800	-	-	غير عاملة:
25,000,000	-	-	25,000,000	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
277,800	-	-	277,800	-	-	هالكة (رديئة)
8,555,636,402	-	-	8,555,636,402	-	-	المجموع
(3,000,000)	-	-	(3,000,000)	-	-	يطرح : مخصص التدني
8,552,636,402	-	-	8,552,636,402	-	-	الصافي

31 كانون الأول 2010 (مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
451,623,271	-	-	451,623,271	-	-	ديون متدنية المخاطر
7,572,006,834	-	-	7,572,006,834	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
526,199,399	-	-	526,199,399	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)
8,549,829,504	-	-	8,549,829,504	-	-	المجموع
8,549,829,504	-	-	8,549,829,504	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
277,800	-	-	277,800	-	-	غير عاملة:
-	-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
277,800	-	-	277,800	-	-	هالكة (رديئة)
8,550,107,304	-	-	8,550,107,304	-	-	المجموع
(5,571,026)	-	-	(5,571,026)	-	-	يطرح : مخصص التدني
8,544,536,278	-	-	8,544,536,278	-	-	الصافي

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات داخل بيان المركز المالي الموحد

31 آذار 2011 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عاملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
6,587,769,065	5,686,000,000	32,220,903	726,999,891	-	142,548,271	
52,497,605,723	-	1,320,409,188	38,531,380,732	2,479,155,608	10,166,660,195	
4,064,682,164	-	39,887,500	2,654,041,016	127,671,464	1,243,082,184	
4,448,805,510	-	162,028,470	3,969,909,616	5,233,463	311,633,961	
717,495,210	-	126,981,014	346,855,346	5,233,463	238,425,387	
248,516,361	-	27,923,000	173,895,000	-	46,698,361	
3,482,793,939	-	7,124,456	3,449,159,270	-	26,510,213	
67,598,862,462	5,686,000,000	1,554,546,061	45,882,331,255	2,612,060,535	11,863,924,611	المجموع
530,866,605	-	37,568,341	322,465,142	36,037	170,797,085	منها:
3,833,623,648	-	-	3,833,623,648	-	-	تأمينات نقدية
7,400,354,657	-	881,172,457	4,278,434,789	2,216,642,498	24,104,913	كفالات مصرفية مقبولة عقارية
100,000,000	-	-	100,000,000	-	-	أسهم متداولة
15,645,894,116	-	34,322,135	4,585,794,568	-	11,025,777,413	سيارات وآليات
34,402,123,436	-	601,483,128	32,762,013,108	395,382,000	643,245,200	كفالات شخصية
5,686,000,000	5,686,000,000	-	-	-	-	كفالة من قبل وزارة المالية
67,598,862,462	5,686,000,000	1,554,546,061	45,882,331,255	2,612,060,535	11,863,924,611	المجموع

31 كانون الأول 2010 (مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عاملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
6,589,292,324	5,686,000,000	8,570,586	731,902,867	-	162,818,871	
48,561,466,892	-	1,344,843,271	35,673,253,984	2,431,219,468	9,112,150,169	
5,180,787,534	-	82,750,000	1,964,824,472	69,980,799	3,063,232,263	
4,139,218,122	-	109,534,514	3,791,996,884	7,981,309	229,705,415	
538,291,355	-	55,050,000	310,252,017	7,981,309	165,008,029	
1,767,056,130	-	52,485,038	1,666,190,000	-	48,381,092	
1,833,870,637	-	1,999,476	1,815,554,867	-	16,316,294	
64,470,764,872	5,686,000,000	1,545,698,371	42,161,978,207	2,509,181,576	12,567,906,718	المجموع
673,775,101	-	16,862,275	469,119,706	37,665	187,755,455	منها:
1,689,880,932	-	-	1,689,880,932	-	-	تأمينات نقدية
7,213,666,423	-	846,909,186	4,210,398,631	2,122,134,983	34,223,623	كفالات مصرفية مقبولة عقارية
100,000,000	-	-	100,000,000	-	-	أسهم متداولة
16,291,318,114	-	34,633,042	4,535,253,068	-	11,721,432,004	سيارات وآليات
32,816,124,302	-	647,293,868	31,157,325,870	387,008,928	624,495,636	كفالات شخصية
5,686,000,000	5,686,000,000	-	-	-	-	كفالة من قبل وزارة المالية
64,470,764,872	5,686,000,000	1,545,698,371	42,161,978,207	2,509,181,576	12,567,906,718	المجموع

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.1 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات خارج المركز المالي الموحد

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
587,908,110	-	-	587,908,110	-	-	
9,889,671,227	-	-	9,889,671,227	-	-	
193,067,734	-	-	193,067,734	-	-	
59,382,620	-	-	59,382,620	-	-	
57,818,677	-	-	57,818,677	-	-	
-	-	-	-	-	-	
1,563,943	-	-	1,563,943	-	-	
10,730,029,691	-	-	10,730,029,691	-	-	المجموع
						منها:
1,781,727,114	-	-	1,781,727,114	-	-	تأمينات نقدية
19,771,462	-	-	19,771,462	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
256,929,504	-	-	256,929,504	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
-	-	-	-	-	-	سيارات وألبيك
8,671,601,611	-	-	8,671,601,611	-	-	كفالات شخصية
10,730,029,691	-	-	10,730,029,691	-	-	المجموع

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
754,051,841	-	-	754,051,841	-	-	
9,935,398,575	-	-	9,935,398,575	-	-	
591,996,674	-	-	591,996,674	-	-	
1,363,780	-	-	1,363,780	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
1,363,780	-	-	1,363,780	-	-	
11,282,810,870	-	-	11,282,810,870	-	-	المجموع
						منها:
1,491,379,805	-	-	1,491,379,805	-	-	تأمينات نقدية
54,651,638	-	-	54,651,638	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
159,574,831	-	-	159,574,831	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
-	-	-	-	-	-	سيارات وألبيك
9,577,204,596	-	-	9,577,204,596	-	-	كفالات شخصية
11,282,810,870	-	-	11,282,810,870	-	-	المجموع

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي

يبين الجدول التالي التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما في 31 آذار 2011:

31 آذار 2011 (غير مدققة)								القطاع الاقتصادي (اليرة السورية)
إجمالي	حكومة وقطاع عام خارج سورية	حكومة وقطاع عام داخل سورية	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	
16,080,634,203	-	-	-	-	-	-	16,080,634,203	أرصدة لدى بنوك مركزية
6,409,814,042	-	-	-	-	-	-	6,409,814,042	أرصدة لدى المصارف
9,096,107,043	-	-	-	-	-	-	9,096,107,043	إيداعات لدى المصارف
41,218,106,081	-	5,686,000,000	13,992,512,526	949,044,955	7,470,870,245	13,119,486,732	191,623	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,128,470,994	-	-	-	-	-	-	1,128,470,994	موجودات مالية قروض وسلف
5,477,728,365	3,363,803,295	397,646,923	-	-	-	739,942,787	976,335,360	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,079,970,674	50,721,500	143,451,895	426,044,721	97,863,055	46,152,974	85,280,766	230,455,763	موجودات أخرى
509,684,914	-	-	-	-	-	-	509,684,914	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
81,000,516,316	3,414,524,795	6,227,098,818	14,418,557,247	1,046,908,010	7,517,023,219	13,944,710,285	34,431,693,942	

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.2 التركيز حسب القطاع الاقتصادي (تتمة)

31 كانون الأول 2010 (مدققة)

إجمالي	حكومة وقطاع عام خارج سورية	حكومة وقطاع عام داخل سورية	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	
24,383,939,330	-	-	-	-	-	-	24,383,939,330	أرصدة لدى بنوك مركزية
8,469,052,473	-	-	-	-	-	-	8,469,052,473	أرصدة لدى المصارف
9,665,490,177	-	-	-	-	-	-	9,665,490,177	إيداعات لدى المصارف
39,443,874,144	-	5,686,000,000	13,795,477,054	922,328,232	7,165,151,380	11,814,417,292	60,500,186	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,116,259,394	-	-	-	-	-	-	1,116,259,394	موجودات مالية قروض وسلف
5,036,230,551	3,327,363,892	-	397,559,597	-	-	721,880,250	589,426,812	موجودات مالية متوفرة للبيع
947,833,106	29,014,431	93,680,329	411,444,538	97,558,652	42,221,869	70,213,988	203,699,299	موجودات أخرى
506,156,206	-	-	-	-	-	-	506,156,206	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
<u>89,568,835,381</u>	<u>3,356,378,323</u>	<u>5,779,680,329</u>	<u>14,604,481,189</u>	<u>1,019,886,884</u>	<u>7,207,373,249</u>	<u>12,606,511,530</u>	<u>44,994,523,877</u>	المجموع

28 إدارة المخاطر (تتمة)

28.3 مخاطر السوق

الإفصاحات الكمية:

مخاطر أسعار الفائدة للتغير في سعر الفائدة 2%

31 كانون الأول 2010 (مدققة)			31 آذار 2011 (غير مدققة)			أثر الزيادة
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتراع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتراع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
(47,714,000)	(63,619,000)	(3,635,389,000)	(51,882,138)	(69,176,184)	(3,952,924,672)	دولار أميركي
(4,112,000)	(5,482,000)	(313,271,113)	(7,553,399)	(10,071,199)	(575,497,085)	يورو
(108,000)	(144,000)	(8,231,000)	120,846	161,128	9,207,312	جنيه استرليني
(10,000)	(13,000)	(765,000)	(51,032)	(68,042)	(3,888,087)	الفرنك السويسري
(160,763,000)	(214,351,000)	(12,248,644,088)	(80,453,267)	(107,271,023)	(6,129,772,767)	ليرة سورية
(89,000)	(118,000)	(6,765,000)	(124,657)	(166,209)	(9,497,657)	العملات الأخرى

31 كانون الأول 2010 (مدققة)			31 آذار 2011 (غير مدققة)			أثر النقصان
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتراع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقتراع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
47,714,000	63,619,000	(3,635,389,000)	51,882,138	69,176,184	(3,952,924,672)	دولار أميركي
4,112,000	5,482,000	(313,271,114)	7,553,399	10,071,199	(575,497,085)	يورو
108,000	144,000	(8,231,000)	(120,846)	(161,128)	9,207,312	جنيه استرليني
10,000	13,000	(765,000)	51,032	68,042	(3,888,087)	الفرنك السويسري
160,763,000	214,351,000	(12,248,644,088)	80,453,267	107,271,023	(6,129,772,767)	ليرة سورية
89,000	118,000	(6,765,000)	124,657	166,209	(9,497,657)	العملات الأخرى

مخاطر العملات: أثر التغير في سعر الصرف 2%

31 كانون الأول 2010 (مدققة)			31 آذار 2011 (غير مدققة)			العملة
الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد إقتراع الضريبة ليرة سورية	الأثر على الربح قبل الضريبة ليرة سورية	مراكز القطع ليرة سورية	الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد إقتراع الضريبة ليرة سورية	الأثر على الربح قبل الضريبة ليرة سورية	مراكز القطع ليرة سورية	العملة
51,548,127	51,914,572	2,595,728,616	52,129,793	52,427,786	2,621,389,284	دولار أميركي
58,309	88,902	4,445,123	(12,831)	(17,108)	(855,407)	يورو
9,683	12,910	645,500	6,221	8,295	414,765	جنيه استرليني
305	407	20,325	336	448	22,379	ين ياباني
7,024	9,365	468,242	2,228	2,971	148,558	الفرنك السويسري
327,052	436,069	21,803,460	278,978	371,971	18,598,525	العملات الأخرى

29 التحليل القطاعي

يمثل قطاع الأعمال القطاع الرئيسي للمجموعة بينما يمثل قطاع التوزيع الجغرافي القطاع الثانوي.

- قطاع أعمال المجموعة:

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية هي :
التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض وخدمات أخرى.
الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال المجموعة.
هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

- قطاع التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال المجموعة، تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي في الجمهورية العربية السورية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك تمارس المجموعة نشاطاتها في كافة أنحاء العالم.

29.1 قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 31 آذار 2011:

31 كانون الأول 2010	31 آذار 2010	31 آذار 2011					
(مدفئة) المجموع	(غير مدفئة) المجموع	المجموع	أخرى	(غير مدفئة) الخزينة	الشركات	الأفراد	
2,250,701,218	531,516,869	695,924,220	-	156,420,158	505,168,435	34,335,627	إجمالي الدخل التشغيلي
(155,246,270)	(43,597,040)	(169,546,774)	-	-	(155,493,534)	(14,053,240)	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
2,095,454,948	487,919,829	526,377,446	-	156,420,158	349,674,901	20,282,387	نتائج الأعمال
(1,146,643,968)	(288,622,119)	(297,761,244)	(297,761,244)	-	-	-	مصاريف غير موزعة على القطاعات
948,810,980	199,297,710	228,616,202	(297,761,244)	156,420,158	349,674,901	20,282,387	الربح قبل الضرائب
(267,182,322)	(55,701,408)	(93,023,495)	-	-	-	-	ضريبة الدخل
681,628,658	143,596,302	135,592,707	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
معلومات أخرى							
91,693,493,304	73,901,322,995	83,663,247,224	-	42,036,826,433	32,959,347,893	8,667,072,898	موجودات القطاع
2,095,532,575	2,043,903,889	2,102,139,589	2,102,139,589	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
93,789,025,879	75,945,226,884	85,765,386,813	2,102,139,589	42,036,826,433	32,959,347,893	8,667,072,898	مجموع الموجودات
85,367,886,326	67,986,520,400	76,813,559,568	-	1,527,295,317	15,873,058,284	59,413,205,967	مطلوبات القطاع
1,557,451,861	1,618,485,283	1,991,509,551	1,991,509,551	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
86,925,338,187	69,605,005,683	78,805,069,119	1,991,509,551	1,527,295,317	15,873,058,284	59,413,205,967	مجموع المطلوبات
448,517,108	111,763,122	34,278,404	-	-	-	-	المصاريف الرأسمالية
172,889,381	43,913,698	42,687,028	-	-	-	-	الإستهلاكات و الإطفاءات

29 التحليل القطاعي (تتمة)

29.2 توزيع الإيرادات و المصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي

المجموع غير مدققة		خارج سورية غير مدققة		داخل سورية غير مدققة		
31 آذار 2010	31 آذار 2011	31 آذار 2010	31 آذار 2011	31 آذار 2010	31 آذار 2011	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
531,516,869	695,924,220	62,632,902	115,075,773	468,883,967	580,848,447	اجمالي الدخل التشغيلي
111,763,122	34,278,404	-	-	111,763,122	34,278,404	مصاريف رأسمالية

30 كفاية رأس المال

31 كانون الأول 2010	31 آذار 2011	
ليرة سورية مدققة	ليرة سورية غير مدققة	
6,385,110,609	6,387,732,966	بنود رأس المال الأساسي:
6,482,488,483	6,482,488,483	الأموال الخاصة الأساسية:
5,350,000,511	5,350,000,511	رأس المال المكتتب به وحقوق الأقلية
281,980,288	281,980,288	الاحتياطي القانوني
281,980,288	281,980,288	الاحتياطي الخاص
568,527,396	568,527,396	الأرباح الموروثة
97,377,874	94,755,517	ينزل منها:
97,377,874	94,755,517	صافي الموجودات الثابتة غير الملموسة
337,157,978	317,676,626	بنود رأس المال المساعد:
44,041,231	24,559,879	صافي الأرباح غير المحققة عن الإستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع بعد خصم 50% منها
293,116,747	293,116,747	لحتمياتي عام لمخاطر التمويل
6,722,268,587	6,705,409,592	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
33,451,855,481	33,904,308,880	الموجودات المرجحة بالمخاطر
5,473,610,949	6,463,501,138	حسابات خارج بيان المركز المالي الموحد المرجحة بالمخاطر
30,260,947	21,708,066	مخاطر السوق
1,834,976,120	1,834,976,120	المخاطر التشغيلية
40,790,703,497	42,224,494,204	المجموع
16.48%	15.88%	نسبة كفاية رأس المال (%)
15.65%	15.13%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)
93.03%	91.77%	نسبة رأس المال الأساسي إلى إجمالي حقوق المساهمين (%)

حسب قرار مجلس النقد والتسليف رقم 253 الصادر في 24 كانون الثاني 2007 يجب ألا تتدنى نسبة كفاية رأس المال للبنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية عن نسبة 8%.

31 ارتباطات والتزامات محتملة:**31.1 ارتباطات والتزامات انتمائية**

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
4,657,035,359	4,233,143,445	اعتمادات مستندية
657,437,086	937,620,184	قبولات
10,044,708,372	12,870,554,545	كفالات:
3,512,730,641	5,492,160,413	- دفع
4,679,864,247	5,974,682,553	- حسن تنفيذ
1,852,113,484	1,403,711,579	- أخرى
9,222,925,833	8,461,289,765	سقوف تسهيلات انتمائية مباشرة غير مستغلة
<u>24,582,106,650</u>	<u>26,502,607,939</u>	

31.2 التزامات تعاقدية و عقود إيجار تشغيلية

31 كانون الأول 2010 مدققة ليرة سورية	31 آذار 2011 غير مدققة ليرة سورية	
96,436,558	76,449,070	ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية:
715,566,110	669,314,109	تستحق خلال سنة
<u>812,002,668</u>	<u>745,763,179</u>	تستحق خلال أكثر من سنة
		مجموع ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية في تاريخ بيان المركز المالي

تمثل عقود الإيجار التشغيلية عقود إيجار المكاتب الإدارية والفروع المنتشرة في أنحاء القطر.